

# EZ2<sup>®</sup> Connect MDx Biztonsági utasítások és rövid útmutató

Az EZ2 Connect MDx in vitro diagnosztikai felhasználásra szolgál.



# Tartalom

Bevezetés.....	3
Biztonsági információk.....	4
Megfelelő használat .....	4
Elektromos biztonság.....	6
Környezet .....	8
Biológiai biztonság .....	9
Vegyszerek .....	11
hulladékkezelés.....	12
Mechanikai kockázatok .....	12
Hőmérséklettel kapcsolatos veszély .....	13
Sugárbiztonság .....	13
Karbantartási biztonság .....	14
Az EZ2 Connect MDx készüléken szereplő szimbólumok .....	16
Telepítési eljárások .....	18
Elhelyezési követelmények .....	18
Az EZ2 Connect MDx kicsomagolása és összeállítása.....	18
Dokumentum átdolgozási előzményei .....	24

# Bevezetés

**Megjegyzés:** Ez a rövid útmutató kiegészíti, nem helyettesíti a készülék felhasználói kézikönyvét.

Az EZ2 Connect MDx készülék nukleinsavak molekuláris diagnosztikai és/vagy molekuláris biológiai alkalmazásokban történő automatikus izolálására és tisztítására szolgál.

Az EZ2 Connect MDx kizárólag az EZ2 Connect MDx készülékkel együttes használatra készült QIAGEN® kitékkel együtt használható, a kitékhez tartozó kézikönyvben ismertetett célokra.

Az EZ2 Connect MDx szakemberek – a molekuláris biológiai technikákban jártas és az EZ2 Connect MDx rendszer működtetésében képzett labortechnikusok és orvosok – általi használatra szolgál.


Fontos: Az EZ2 Connect MDx felhasználói kézikönyve, ez a rövid útmutató és mindkét dokumentum rendelkezésre álló fordítása elektronikusan elérhető PDF formátumban. Ezek a dokumentumok az EZ2 Connect MDx weboldalának Resources (Források) lapján keresztül tölthetők le ([www.qiagen.com/de/products/ez2-connect-mdx/](http://www.qiagen.com/de/products/ez2-connect-mdx/)).


A használati útmutatóban (felhasználói kézikönyv és a rövid útmutató) szereplő terméknévnek, katalógusszámnak és verziószámának meg kell egyeznie a termékcímkén szereplő adatokkal. Ha olyan nyelvű verzióra van szüksége, amely még nem áll rendelkezésre, kérjük, azonnal forduljon a QIAGEN műszaki ügyfélszolgálatának munkatársaihoz.

Ha nehézségbe ütközik a használati útmutató letöltése során, a QIAGEN munkatársai elküldik Önnek a megfelelő fordítást e-mailben, faxon vagy postai úton. Segítségért forduljon a QIAGEN műszaki ügyfélszolgálatának munkatársaihoz a [support.qiagen.com](http://support.qiagen.com) honlapon keresztül vagy a QIAGEN területileg illetékes forgalmazóihoz a [www.qiagen.com](http://www.qiagen.com) honlapon keresztül.

## Biztonsági információk

Fontos, hogy az EZ2 Connect MDx használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a rövid útmutatót, és tartsa szem előtt a biztonsági információkat. A felhasználói kézikönyvben foglalt utasításokat és biztonsági információkat pontosan be kell tartani a készülék biztonságos működése és biztonságos állapotának megőrzése érdekében.


<b>VIGYÁZAT</b> 	<b>VIGYÁZAT</b> kifejezéssel azokról a helyzetekről tájékoztatjuk, amelyek az Ön vagy mások <b>személyi sérüléséhez</b> vezethetnek.  Ezen körülmények részletei egy ehhez hasonló szövegdobozban szerepelnek.
--	--


<b>FIGYELEM!</b> 	<b>FIGYELEM</b> kifejezéssel azokról a helyzetekről tájékoztatjuk, amelyek a <b>készülék vagy más eszköz károsodásához</b> vezethetnek.  Ezen körülmények részletei egy ehhez hasonló szövegdobozban szerepelnek.
---	---


A jelen kézikönyvben szereplő útmutatás a felhasználó országában érvényben lévő biztonsági követelmények kiegészítésére szolgál, nem pedig azok felülírására.


**Megjegyzés:** Ez a rövid útmutató kiegészíti, nem helyettesíti a készülék felhasználói kézikönyvét.


## Megfelelő használat


<b>VIGYÁZAT</b> 	<b>Személyi sérülés és anyagi kár kockázata</b>  Az EZ2 Connect MDx nem megfelelő használata személyi sérülésekhez vagy a készülék károsodásához vezethet. Az EZ2 Connect MDx készüléket kizárólag megfelelően képzett, erre jogosult személyzet üzemeltetheti és tarthatja karban. Az EZ2 Connect MDx szervizelését kizárólag a QIAGEN képzett szervizszakemberei végezhetik.
--	--

<p><b>VIGYÁZAT</b></p> 	<p><b>Személyi sérülés kockázata</b></p> <p>Az EZ2 Connect MDx készülék túl nehéz ahhoz, hogy valaki egyedül emelje fel. A személyi és a készüléket érő sérülések elkerülése érdekében ne emelje meg egyedül a készüléket. Az EZ2 Connect MDx készülék felemeléséhez használja a dobozhoz rögzített fogantyúkat. Az EZ2 Connect MDx készülék kicsomagolása után ketten emeljék fel a készüléket. A készülék felemelésekor két kézzel nyúljanak a készülék alá.</p>
--	--

<p><b>VIGYÁZAT</b></p> 	<p><b>Személyi sérülés és anyagi kár kockázata</b></p> <p>Működés közben nem szabad mozgatni az EZ2 Connect MDx készüléket.</p>
--	---

<p><b>FIGYELEM!</b></p> 	<p><b>A készülék károsodása</b></p> <p>Vigyázzon, hogy ne ömöljön víz vagy vegyszer az EZ2 Connect MDx készülékre. A készülék víz vagy vegyszer ráömlése által okozott károsodása érvényteleníti a jótállást.</p>
---	---


<p><b>VIGYÁZAT</b></p> 	<p><b>Tűz- vagy robbanásveszély</b></p> <p>Ha etanolt vagy etanolalapú folyadékokat használ az EZ2 Connect MDx készülékben, óvatosan és a biztonsági előírások maradéktalan betartásával kezelje ezeket a folyadékokat. Ha a folyadék kiömlik, törölje fel, és hagyja nyitva az EZ2 Connect MDx fedelét, hogy a gyúlékony gőzök kiszellőzhessenek.</p>
--	--


<p><b>VIGYÁZAT</b></p> 	<p><b>Robbanásveszély</b></p> <p>Az EZ2 Connect MDx a QIAGEN kitekkel szállított reagensekkel és anyagokkal használható a megfelelő használati útmutatóban leírtak szerint. Más reagensek és anyagok használata tüzet okozhat vagy robbanáshoz vezethet.</p>
--	--

Ha veszélyes anyag ömlött az EZ2 Connect MDx készülékre vagy készülékbe, a felhasználó a felelős a megfelelő fertőtlenítési művelet elvégzéséért.

**Megjegyzés:** Ne helyezzen semmilyen tárgyat az EZ2 Connect MDx készülék tetejére.


**Megjegyzés:** Vészhelyzet esetén állítsa le az EZ2 Connect MDx készüléket, és húzza ki a tápkábelt a hálózati csatlakozóaljzattól.


<b>FIGYELEM!</b> 	<b>A készülék károsodása</b> Ügyeljen arra, hogy az EZ2 Connect MDx készülék kikapcsolt állapotban legyen, és a csatlakozódugót kihúzza a hálózati csatlakozóaljzattól, mielőtt manuálisan mozgatja a készülék mechanikai összetevőit.
---	---


<b>FIGYELEM!</b> 	<b>A készülék károsodása</b> Ne támaszkodjon az érintőképernyőre.
---	--

## Elektromos biztonság

**Megjegyzés:** Ha a készülék működése bármilyen módon megszakad (pl. áramkimaradás, vagy mechanikai hiba esetén), először kapcsolja ki az EZ2 Connect MDx készüléket, majd húzza ki az elektromos vezetékét a hálózati áramforrásból, és csak ezután próbálkozzon a hibaelhárítással.

<b>VIGYÁZAT</b> 	<b>Elektromos veszély</b> A védővezető (földelés/testelés) készüléken belüli vagy kívüli megszakadása, illetve a védővezető csatlakozójának kihúzása miatt a készülék veszélyessé válhat.  Tilos szándékosan megszakítani a földelést.  <b>Életveszélyes feszültség a készüléken belül</b> Amikor a készülék a hálózati feszültségre van csatlakoztatva, a csatlakozásokban áram lehet, így a burkolat kinyitása vagy az alkatrészek eltávolítása áram alatt lévő részekkel történő érintkezéshez vezethet.
--	---

<b>VIGYÁZAT</b> 	<p><b>Az elektronikus részek károsodása</b></p> <p>Mielőtt bekapcsolná a készüléket, győződjön meg róla, hogy a megfelelő tápfeszültséget használja.</p> <p>A helytelen tápfeszültség használata károsíthatja a készülék elektronikáját.</p> <p>Az ajánlott tápfeszültség ellenőrzéséhez lásd a készülék típustábláján jelzett műszaki adatokat.</p>
--	--

<b>VIGYÁZAT</b> 	<p><b>Áramütés kockázata</b></p> <p>Ne nyissa fel az EZ2 Connect MDx paneleit!</p> <p><b>Személyi sérülés és anyagi kár kockázata</b></p> <p>Csak az ebben a felhasználói kézikönyvben leírt karbantartási műveleteket végezze el. Bármilyen egyéb karbantartást vagy javítást csak arra felhatalmazott technikai ügyfélszolgálat végezhet.</p>
--	---


Az EZ2 Connect MDx készülék megfelelő és biztonságos működésének biztosítása érdekében kövesse az alábbi irányelveket:


- A hálózati tápvezetéket védővezetővel (földeléssel/testeléssel) ellátott hálózati csatlakozóaljzathoz kell csatlakoztatni.
- Úgy helyezze el készüléket, hogy a tápvezeték hozzáférhető legyen és egyszerűen lehessen csatlakoztatni/leválasztani.
- Kizárólag a QIAGEN által szállított tápvezetéket használja.
- Ne módosítsa és ne cserélje ki a készülék belső alkatrészeit.
- Ne üzemeltesse a készüléket eltávolított burkolattal vagy alkatrészekkel.
- Ha a készülék belsejébe folyadék ömlik és az alsó tálca nem fogta fel az összes kiömlött folyadékot, akkor kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozóból, és forduljon a QIAGEN műszaki ügyfélszolgálatához, mielőtt hibaelhárítással próbálkozna.

Ha az EZ2 Connect MDx elektromosan veszélyessé válik, ne hagyja, hogy a személyzet más tagjai használják, és forduljon a QIAGEN műszaki ügyfélszolgálatához.

A készülék elektromosan veszélyes lehet, ha:


- Maga az EZ2 Connect MDx vagy a hálózati tápvezeték sérültnek tűnik.
- Ha az EZ2 Connect MDx készüléket hosszabb ideig kedvezőtlen körülmények között tárolták.
- Az EZ2 Connect MDx készülék súlyos megterhelésnek volt kitéve szállítás alatt.
- Ha az EZ2 Connect MDx elektromos alkatrészei folyadékkal közvetlenül érintkeznek.
- A hálózati tápkábelt nem hivatalos tápkábelre cserélték.


<b>VIGYÁZAT</b> 	<b>Elektromos veszély</b> Ne érjen az EZ2 Connect MDx készülékhez nedves kézzel.
--	---

<b>VIGYÁZAT</b> 	<b>Elektromos veszély</b> Soha ne telepítsen a felhasználói kézikönyvben meghatározott biztosítéktól eltérő biztosítékot.
--	--




## Környezet

### Működési feltételek

<b>VIGYÁZAT</b> 	<b>Robbanásveszélyes környezet</b> Az EZ2 Connect MDx nem használható robbanásveszélyes környezetben.
--	--

<b>VIGYÁZAT</b> 	<b>Túlmelegedés kockázata</b> A megfelelő szellőzés biztosítása érdekében az EZ2 Connect MDx mellett és mögött minimum 10 cm távolságot kell hagyni.  A készülék szellőzését biztosító réseket és nyílásokat nem szabad letakarni.
--	---



<p><b>VIGYÁZAT</b></p> 	<p><b>Robbanásveszély</b></p> <p>Az EZ2 Connect MDx a QIAGEN kitekkel szállított reagensekkel és anyagokkal használható. Más reagensek és anyagok használata tüzet okozhat vagy robbanáshoz vezethet.</p>
<p><b>FIGYELEM!</b></p> 	<p><b>A készülék károsodása</b></p> <p>A közvetlen napfény a készülék bizonyos részeinek kifakulásához vezethet, károsíthatja a műanyag elemeket. Az EZ2 Connect MDx készüléket közvetlen napfénytől védve kell elhelyezni.</p>
<p><b>FIGYELEM!</b></p> 	<p><b>A készülék károsodása</b></p> <p>Ne használja az EZ2 Connect MDx készüléket erős elektromágneses sugárforrások (például nem árnyékolt, szándékosan működtetett nagyfrekvenciás jelforrások vagy mobil rádiókészülékek) közelében, mert gátolhatják a megfelelő működést.</p>

## Biológiai biztonság

Az emberi eredetű anyagot tartalmazó mintákat és reagenseket potenciálisan fertőző anyagként kell kezelni. Alkalmazzon a HHS Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories című publikációjában ([www.cdc.gov/labs/pdf/CDC-BiosafetyMicrobiologicalBiomedicalLaboratories-2009-P.PDF](http://www.cdc.gov/labs/pdf/CDC-BiosafetyMicrobiologicalBiomedicalLaboratories-2009-P.PDF)) és más hasonló publikációkban leírt biztonságos laboratóriumi eljárásokat.

A minták fertőző anyagokat tartalmazhatnak. Önnek tisztában kell lennie ezen anyagok egészségügyi kockázatával, és az ilyen típusú mintákat a vonatkozó biztonsági előírások betartásával kell kezelni, tárolni és ártalmatlanítani.

**FIGYELEM!****Fertőző anyagokat tartalmazó minták**

Az EZ2 Connect MDx készülékkel használt egyes minták fertőző anyagokat tartalmazhatnak. Kezelje ezeket a mintákat a legnagyobb óvatossággal, és a kötelező biztonsági előírásoknak megfelelően.

Minden esetben viseljen védőszemüveget, 2 pár védőkesztyűt és laboratóriumi köpenyt.

A felelős személyeknek (pl. laborvezető) meg kell tenniük a szükséges óvintézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy a munkahelyi környezet biztonságos legyen, a készülék kezelői megfelelő képzésben részesüljenek, és ne legyenek veszélyes szintű fertőző anyagnak kitéve, a vonatkozó anyagbiztonsági adatlapoknak (Material Safety Data Sheets, MSDS-ek) vagy az OSHA,\* ACGIH† vagy COSHH‡ dokumentumoknak megfelelően.


A vegyi gőzök kiszellőztetését és a hulladékártalmatlanítást az összes országos és helyi egészségügyi és biztonsági előírásnak és jogszabálynak megfelelően kell elvégezni.

\* OSHA: Occupational Safety and Health Administration (Munkavédelmi és Munkaegészségügyi Hivatal, Amerikai Egyesült Államok).

† ACGIH: American Conference of Government Industrial Hygienists (Amerikai Kormányzati Ipari Higiénikusok Konferenciája, Amerikai Egyesült Államok).

‡ COSHH: Control of Substances Hazardous to Health (Egészségre ártalmas anyagok ellenőrzése, Egyesült Királyság).

## Vegyszerek

<p><b>VIGYÁZAT</b></p> 	<p><b>Veszélyes vegyi anyagok</b></p> <p>Az EZ2 Connect MDx készülékkel használt egyes minták fertőző anyagokat tartalmazhatnak. Kezelje ezeket a mintákat a legnagyobb óvatossággal, és a kötelező biztonsági előírásoknak megfelelően.</p> <p>Minden esetben viseljen védőszemüveget, 2 pár védőkesztyűt és laboratóriumi köpenyt.</p> <p>A felelős személyeknek (pl. laborvezető) meg kell tenniük a szükséges óvintézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy a munkahelyi környezet biztonságos legyen, a készülék kezelői megfelelő képzésben részesüljenek, és ne legyenek veszélyes szintű fertőző anyagnak kitéve, a vonatkozó anyagbiztonsági adatlapoknak (Material Safety Data Sheets, MSDS-ek) vagy az OSHA,* ACGIH† vagy COSHH‡ dokumentumoknak megfelelően.</p> <p>A vegyi gőzök kiszellőztetését és a hulladékártalmatlanítást az összes országos és helyi egészségügyi és biztonsági előírásnak és jogszabálynak megfelelően kell elvégezni.</p>
--	--


\* OSHA: Occupational Safety and Health Administration (Munkavédelmi és Munkaegészségügyi Hivatal, Amerikai Egyesült Államok).


† ACGIH: American Conference of Government Industrial Hygienists (Amerikai Kormányzati Ipari Higiénikusok Konferenciája, Amerikai Egyesült Államok).

‡ COSHH: Control of Substances Hazardous to Health (Egészségre ártalmas anyagok ellenőrzése, Egyesült Királyság).

## Toxikus gőzök

Ha illékony oldószerekkel vagy mérgező anyagokkal dolgozik, megfelelő laboratóriumi szellőzőrendszerrel kell gondoskodnia az esetlegesen keletkezett gőzök eltávolítása érdekében.


<p><b>VIGYÁZAT</b></p> 	<p><b>Toxikus gőzök</b></p> <p>Ne használjon fehérítőszeret az EZ2 Connect MDx tisztításához vagy fertőtlenítéséhez. A pufferekből származó sók és a fehérítőszer érintkezése toxikus gőzök keletkezéséhez vezethet.</p>
--	--

<b>VIGYÁZAT</b> 	<b>Toxikus gőzök</b> Ne használjon fehérítőszeret a használt laboreszközök fertőtlenítéséhez. Az alkalmazott pufferekből származó sók és a fehérítőszer érintkezése toxikus gőzök keletkezéséhez vezethet.
--	---

## hulladékkezelés

Az elhasznált fogyóeszközök – pl. reagenskazetták és egyszer használatos, szűrővel rendelkező hegyek – a tisztítási folyamatból származó veszélyes vegyszereket vagy fertőző anyagokat tartalmazhatnak. Az ilyen hulladékot megfelelően, a helyi biztonsági előírásokat betartva kell összegyűjteni és ártalmatlanítani.


Az EZ2 készülék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkért lásd az „A” függelékét: *Az EZ2 Connect MDx felhasználói kézikönyvének* Elektromos és elektronikus berendezések hulladékkezelése (WEEE)


<b>VIGYÁZAT</b> 	<b>Veszélyes vegyi anyagok és fertőző anyagok</b> A hulladék toxikus anyagokat tartalmazhat, ezért ártalmatlanítását ennek megfelelően kell elvégezni. A helyes hulladékkezelési eljárásokért olvassa el a helyi biztonsági előírásokat.
--	---

## Mechanikai kockázatok

Az EZ2 Connect MDx készülék fedelét működés közben mindig zárva kell tartani. Csak akkor nyissa fel a fedelet, ha a felhasználói kézikönyv vagy a grafikus felhasználói felületen megjelenő utasítás felszólítja arra.

Az EZ2 Connect MDx munkaasztala a készülék működése közben mozog. A munkaasztal feltöltésekor mindig tartson távolságot a készüléktől. Ne támaszkodjon a munkaasztalra, miközben a készülék robotkarja nyitott fedéllel a betöltési pozícióba mozog. Várjon, amíg a robotkar befejezte a mozgást, és csak azután kezdje meg a be- vagy kirakodást.

<p><b>VIGYÁZAT</b></p> 	<p><b>Mozgó alkatrészek</b></p> <p>Az EZ2 Connect MDx készülékeket csak lezárt fedéllel szabad üzemeltetni a mozgó alkatrészekkel való érintkezés elkerülése érdekében.</p> <p>Működés közben a fedél biztonsági okokból zárva van, és egy érzékelő figyelmezteti a fedél pozícióját. Ha a fedél érzékelője vagy zárja nem működik megfelelően, forduljon a QIAGEN műszaki ügyfélszolgálatához.</p>
--	---

<p><b>VIGYÁZAT</b></p> 	<p><b>Mozgó alkatrészek</b></p> <p>Használat közben ne érjen az EZ2 Connect MDx készülék mozgó alkatrészeihez. Semmilyen körülmények között ne tegye a kezét a mozgó pipettázókar alá. Ne próbáljon műanyag eszközöket eltávolítani a munkaasztalról a készülék működése közben.</p>
--	--


## Hőmérséklettel kapcsolatos veszély


Az EZ2 Connect MDx munkaasztal fűtőrendszert tartalmaz.

<p><b>VIGYÁZAT</b></p> 	<p><b>Forró felület</b></p> <p>A fűtőrendszer akár 95 °C (203 °F) hőmérsékletűre is felforrósodhat. Ne érjen a felforrósodott készülékhez, különösen röviddel a futtatás befejezése után.</p>
--	---

## Sugárbiztonság

Az EZ2 Connect MDx készülékben LED-es UV-lámpa található. A LED-es UV-lámpa által kibocsátott UV-fény hullámhossza 270–285 nm. Ez a hullámhossz megfelel a C típusú ultrabolyafénynek, amely fertőtlenítési eljárások támogatásához is használható. Egy mechanikus zár biztosítja azt, hogy a fedél zárva legyen a LED-es UV-lámpa működése közben. Ha a fedél érzékelője vagy zárja nem működik megfelelően, forduljon a QIAGEN műszaki ügyfélszolgálatához.


<b>VIGYÁZAT</b> 	<b>Személyi sérülés kockázata</b> Ne nézzen közvetlenül az UV-fénybe. Ne tegye ki a bőrét közvetlen UV-fénysugárzásnak.
--	--


<b>VIGYÁZAT</b> 	<b>Személyi sérülés kockázata</b> 2. veszélyességi osztályú lézertípus: Ne nézzen bele a fénysugárba a kézi vonalkódolvasó használata közben.
--	--


## Karbantartási biztonság


A karbantartást az *EZ2 Connect MDx felhasználói kézikönyvének* Karbantartási eljárások című szakaszában ismertetett módon végezze. A nem megfelelő karbantartás miatt szükséges javításokért a QIAGEN díjat számol fel.


Az EZ2 készüléket csak az *EZ2 Connect MDx felhasználói kézikönyv* Működtetési eljárások című szakaszában leírtak szerint használja. A nem megfelelő használat miatt szükséges javításokért a QIAGEN díjat számol fel.


<b>VIGYÁZAT/ FIGYELEM</b> 	<b>Személyi sérülés és anyagi kár kockázata</b> Csak az <i>EZ2 Connect MDx felhasználói kézikönyvben</i> leírt karbantartási műveleteket végezze el.
---	---


<b>VIGYÁZAT</b> 	<b>Személyi sérülés és anyagi kár kockázata</b> Az EZ2 Connect MDx nem megfelelő használata személyi sérülésekhez vagy a készülék károsodásához vezethet.  Az EZ2 Connect MDx készüléket kizárólag megfelelően képzett személyzet üzemeltetheti.  Az EZ2 Connect MDx szervizelését kizárólag a QIAGEN képzett szervizszakemberei végezhetik.
--	---

<p><b>VIGYÁZAT</b></p> 	<p><b>Tűzveszély</b></p> <p>Ha alkoholalapú fertőtlenítőszerrel tisztítja az EZ2 Connect MDx-t, hagyja nyitva a készülék ajtaját, hogy a gyúlékony gőzök kiszellőzhessenek.</p> <p>Csak akkor tisztítsa alkoholalapú fertőtlenítőszerrel az EZ2 Connect MDx-et, amikor a munkaasztal összetevői már lehűltek.</p>
--	---


<p><b>VIGYÁZAT</b></p> 	<p><b>A készülék károsodása</b></p> <p>Ne használjon fehérítőszeret, oldószereket, valamint savat vagy lúgot tartalmazó reagenseket és dörzsölő hatású anyagot az EZ2 Connect MDx tisztításához.</p>
--	--

<p><b>FIGYELEM!</b></p> 	<p><b>A készülék károsodása</b></p> <p>Ne használjon alkoholt vagy fertőtlenítőszeret tartalmazó permetezőpalackokat az EZ2 Connect MDx felületeinek tisztításához. Permetezőpalackot csak a munkaasztalról eltávolított tárgyak tisztítására szabad alkalmazni, és csak akkor, ha az a helyi laboratórium működési gyakorlata szerint megengedett.</p>
---	---











<p><b>FIGYELEM!</b></p> 	<p><b>A készülék károsodása</b></p> <p>Miután letörölte papírtörölővel a munkaasztalt, győződjön meg róla, hogy nem maradt-e rajta papírtörölő-maradvány. A munkaasztalon visszamaradt papírtörölő a munkaasztal akadásához vezethet.</p>
--	---

<p><b>VIGYÁZAT/ FIGYELEM</b></p> 	<p><b>Áramütés kockázata</b></p> <p>Ne nyissa fel az EZ2 Connect MDx paneleit!</p> <p>Csak az <i>EZ2 Connect MDx felhasználói kézikönyvben</i> leírt karbantartási műveleteket végezze el.</p>
--	--

## Az EZ2 Connect MDx készüléken szereplő szimbólumok

Szimbólum	Elhelyezkedés	Leírás
	Fűtőrendszer – a készüléken belül	Hőmérséklettel kapcsolatos veszély – a fűtőrendszer hőmérséklete elérheti a 95 °C-ot (203 °F).
	A hegytartó állvány mellett	Biológiai veszély – a hegytartó állvány szennyezett lehet biológiailag veszélyes anyagokkal, és csak védőkesztyűben szabad hozzányúlni.
	A készülék hátulján	UV-sugárzásveszély – ne nézzen közvetlenül az UV-fénybe. Ne tegye ki a bőrt közvetlen UV-fénysugárzásnak.
	A kézi vonalkódolvasón	2. veszélyességi szintű lézerefény — ne nézzen bele a fénysugárba a kézi vonalkódolvasó használata közben.
	Robotkar — a készüléken belül	Zúzódásveszély — a csövégység összezúzhatja az ujjait vagy a kezét.
	A készülék hátulján található típustábla	Európában alkalmazott CE-jelölés.
 C US Shows product tested by CSA to meet U.S. and Canadian Standards.	A készülék hátulján található típustábla	Kanadában és az Amerikai Egyesült Államokban alkalmazott CSA-listajelzés.
	A készülék hátulján található típustábla	Ausztráliában és Új-Zélandon alkalmazott RCM-jelölés (korábban C-pipa)
	A készülék hátulján található típustáblán	Kínában alkalmazott RoHS-jelölés (bizonyos veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben történő alkalmazásának korlátozása).



Szimbólum	Elhelyezkedés	Leírás
	A készülék hátulján található típustábla	Az Európában alkalmazott Elektromos és elektronikus berendezések hulladékkezelése (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) jelölés
	A készülék hátulján található típustábla	Hivatalos gyártó
	A készülék hátulján található típustáblán	Egyedi eszközazonosító (Unique Device Identifier, UDI): 2D vonalkód adatmátrix-formátumban
	A készülék hátulján található típustáblán	Globális kereskedelmi áruazonosító szám (GTIN)
	A készülék hátulján található típustáblán	Katalógusszám
	A készülék hátulján található típustáblán	Sorozatszám
	A készülék hátulján található típustábla	In vitro diagnosztikai orvostechnikai eszköz
	A készülék hátulján található típustábla	Lásd a használati útmutatót.
	A készülék hátulján található típustábla	Lásd: Figyelmeztetések és óvintézkedések
	A készülék hátulján található típustábla	Gyártási dátum.

# Telepítési eljárások

Ez a rész fontos információkat tartalmaz az EZ2 Connect MDx telepítésével kapcsolatban, beleértve a szükséges készülék- és hálózati beállításokat is. A részletes kicsomagolási és telepítési információkért lásd a megfelelő felhasználói kézikönyvet.

A kicsomagolás és a telepítés egyszerűen elvégezhető, de jó, ha olyan valaki felügyeli a telepítést, aki jártas a laboratóriumi berendezések használatában.

## Elhelyezési követelmények

Az EZ2 Connect MDx készüléket közvetlen napfénytől védve, hőforrástól távol, valamint rezgés- és elektromosinterferencia-forrásoktól távol kell elhelyezni. A működési feltételekkel (hőmérséklet és páratartalom) és a részletes helyszíni, tápellátási és földelési követelményekkel kapcsolatos információkat lásd az EZ2 Connect MDx felhasználói kézikönyvében.

## Az EZ2 Connect MDx kicsomagolása és összeállítása

Ez a fejezet az EZ2 Connect MDx használata előtt elvégzendő fontos műveleteket ismerteti.

Az alábbi tételeket találja a csomagban:

- EZ2 Connect MDx készülék
- Rövid útmutató és biztonsági utasítások (ez a dokumentum)
- Bal és jobb oldali kazettatartó állvány
- Bal és jobb oldali mintatartó/hegytartó állvány
- Tápvezetékészlet
- USB-meghajtó
- Szilikonzsír
- Kézi vonalkódolvasó
- Kapcsolódási csomag (külön szállítva)

## Az EZ2 Connect MDx összeállítása

1. Mielőtt kicsomagolná az EZ2 Connect MDx készüléket, vigye a csomagot a telepítés helyére, és ellenőrizze, hogy felfelé mutatnak-e a csomagoláson lévő nyilak. Azt is ellenőrizze, hogy sérülésmentes-e a csomag. Ha van rajta sérülés, akkor lépjen kapcsolatba a QIAGEN műszaki ügyfélszolgálatával.
2. Nyissa fel a szállítódoboz tetejét a felső réteg (PE habszivacs) eltávolításához.
3. Vegye ki a tartozékdobozt a peremén lévő PE habszivaccsal együtt.
4. Vegye ki a külső kartondobozt a kivágásnál fogva és emelje fel a külső kartondobozt.
5. Vegye le a két védőelemet az egységről.
6. Helyezze át a készüléket a csomagolásából a munkafelületre vagy kocsira. Az EZ2 Connect MDx felemelésekor csúsztassa az ujjait oldalt a készülék alá, és tartsa egyenesen a hátát.  
**Fontos:** Az EZ2 Connect MDx készülék felemeléséhez ketten szükségesek.  
**Fontos:** Ne fogja meg az érintőképernyős kijelzőt az EZ2 Connect MDx kicsomagolásakor vagy felemelésekor, mert kár keletkezhet a készülékben.
7. Távolítsa el a fedél és az elülső felső borítás közötti hézagban található habszivacs csíkot.
8. Távolítsa el a fedelet az alappanelekhez rögzítő szalagdarabokat.
9. Távolítsa el a fedelet borító védőfóliát.
10. Nyissa ki a fedelet, és alulról kihúzva távolítsa el a szállítási rögzítőelemet a pipettázófejről.
11. Távolítsa el a szilikagélt a készülékből.
12. Távolítsa el a szállítási rögzítőelemet az Y tengelyről (előlről hátrafelé) a szállítási rögzítőelem alját hátranyomva, majd hátulról kihúzva. Az Y tengelyen összesen két szállítási rögzítőelem található.
13. Az EZ2 Connect MDx kicsomagolása után ellenőrizze, hogy megvan-e a csomagolási jegyzék.

14. Olvassa el a csomagolási jegyzéket, és ellenőrizze, hogy mindent megkapott-e. Ha valami hiányzik, lépjen kapcsolatba a QIAGEN műszaki ügyfélszolgálatával.

15. Ellenőrizze, hogy nem sérült-e az EZ2 Connect MDx, és hogy nem váltak-e le róla alkatrészek.

Ha bármilyen sérülést tapasztal, lépjen kapcsolatba a QIAGEN műszaki ügyfélszolgálatával. Az EZ2 Connect MDx használata előtt ellenőrizze, hogy a készülék felmelegedett-e szobahőmérsékletre.

16. Tartsa meg a csomagolást arra az esetre, ha a jövőben szállítania kellene az EZ2 Connect MDx készüléket. További részletekért tekintse meg az *EZ2 Connect MDx Felhasználói kézikönyv Packing the EZ2 (Az EZ2 csomagolása)* című szakaszát. Az eredeti csomagolás használatával minimálisra csökkentheti a sérülések lehetőségét az EZ2 Connect MDx szállítása során.

17. Mielőtt bekapcsolná a készüléket, és ha szeretné használni az EZ2 Wi-Fi funkcióját, csatlakoztassa a Wi-Fi-adaptert (egyes régiókban a kapcsolódási csomaggal együtt szállítják) a készülék elején vagy az érintőképernyő hátulján található USB-portok egyikéhez.

18. Csatlakoztassa a vonalkódolvasót a készülék elején vagy az érintőképernyő hátulján található USB-portok egyikéhez.

19. Csatlakoztassa az EZ2 Connect MDx készüléket a mellékelt tápvezetékekkel egy csatlakozóaljzatba.

20. Az EZ2 Connect MDx bekapcsolásához elsőként győződjön meg arról, hogy csukva van a fedél, majd nyomja meg a be-/kikapcsológombot. Megjelenik az indulóképernyő, és készülék inicializálódik. Amikor az inicializálás kész, megjelenik a Login (Bejelentkezés) képernyő.

Az első bejelentkezéshez írja be az Admin (Rendszergazda) szót a User ID (Felhasználói azonosító) és a Password (Jelszó) mezőbe. Miután így bejelentkezett, megjelenik a Set a new password (Állítson be egy új jelszót) képernyő és rendelkezni fog rendszergazdai jogokkal, hogy más felhasználókat is beállíthasson.

A felhasználókezeléssel kapcsolatos további részletekért lásd a készülék felhasználói kézikönyvét.

**Megjegyzés:** A rendszer minden újonnan létrehozott fióknál jelszómódosítást igényel. Az EZ2 Connect MDx alapértelmezett jelszósabályzata egy erős jelszó, amelyhez 8 és 40 karakter közötti jelszó szükséges, ami kis- és nagybetűket, számokat és speciális karaktereket tartalmaz. További utasításokért olvassa el az *EZ2 Connect MDx felhasználói kézikönyv* „A felhasználói biztonság kezelése” és a „Jelszó módosítása” című szakaszait.

**Megjegyzés:** Javasoljuk, hogy hozzon létre egy második felhasználót rendszergazdai szerepkörrel, hogy szükség esetén feloldhassa a másik rendszergazdai fiók zárolását.

21. A **System configuration** (Rendszerkonfiguráció) fül alatt található **Configuration** (Konfiguráció) menüből módosíthatja az eszköz neve, a dátum és az idő mezőket.
22. Az EZ2 Connect MDx beállításait igénye szerint módosíthatja az **System Configuration, Language and Instrument Setting** (Rendszer-konfiguráció, Nyelv- és készülékbeállítás) fülön a **Configuration** (Konfiguráció) menüben.
23. A végső telepítési helyen történő első használat előtt a kameraexpozíció kalibrálását a **Maintenance** (Karbantartás) menü **Camera LED** (Kamera LED) fülén keresztül kell végrehajtani.
24. Keresse fel az EZ2 Connect MDx weboldalát ([www.qiagen.com/de/products/ez2-connect-mdx/](http://www.qiagen.com/de/products/ez2-connect-mdx/)), hogy az EZ2 Connect MDx készüléken biztosan a legújabb szoftver- és protokollverzió legyen telepítve.

A szoftverfrissítésről és a protokollok telepítéséről/frissítéséről szóló részletes utasításokért tekintse meg az *EZ2 Connect MDx Felhasználói kézikönyvét*.

**Megjegyzés:** A szoftververzió a Configuration (Konfiguráció) menüben a **System configuration** (Rendszer-konfiguráció) fülön található. A protokollverziók a beállítási varázsló 2–7. lépésében találhatók.

## Az EZ2 Connect MDx csatlakoztatása Wi-Fi-n keresztül

Az EZ2 Connect MDx készüléket az USB-portok egyikéhez csatlakoztatott Wi-Fi-adapter (egyres régiókban a kapcsolódási csomaggal együtt szállítják) segítségével lehet csatlakoztatni a Wi-Fi-hálózathoz. Az adapter a 802.11b, 802.11g, és 802.11n Wi-Fi szabványt és a WEP, WPA-PSK, és WPA2-PSK titkosítást támogatja.

- A **Wi-Fi** fül alatt található **Configuration** (Konfiguráció) menüből állíthatja be a Wi-Fi-hálózatot.
- Keressen elérhető hálózatokat.
- Válassza ki a listából az egyik elérhető hálózatot.
- Írja be a Wi-Fi-jelszót és csatlakozzon.

## Az EZ2 Connect MDx csatlakoztatása LAN-kábelen keresztül

A LAN fül alatt található Configuration (Konfiguráció) menüből adja meg a helyi hálózati beállításokat a LAN hálózat beállításához.

**Megjegyzés:** A részletes hálózati beállítások megadásához szükség lehet informatikus segítségére.

## Az EZ2 Connect MDx csatlakoztatása LIMS-rendszeren keresztül

Az EZ2 Connect MDx összekapcsolható egy LIMS-rendszerrel. A kapcsolat az **LIMS** fül **Configuration** (Konfiguráció) menüjében és a következő lépések végrehajtásával konfigurálható:

1. Az LIMS connector tanúsítványának feltöltése.
2. Új készüléktanúsítvány létrehozása.
3. Az LIMS connector URL-jének megadása.
4. A készülék regisztrálása az LIMS connectoron.

A LIMS-hez való csatlakozásra vonatkozó részletes utasításokért tekintse meg az *EZ2 Connect MDx Felhasználói kézikönyvét*.

# Dokumentum átdolgozási előzményei

Átdolgozás	Leírás
2024. március	A Környezet, a Karbantartási biztonság, a Szimbólumok és a Telepítési eljárások alfejezetének frissítése.
2022. március	Az EZ2 Connect MDx Biztonsági utasítások és rövid útmutató első változata.

Ha technikai problémákkal kapcsolatban további támogatásra lenne szüksége, forduljon a QIAGEN műszaki ügyfélszolgálatához a [www.qiagen.com](http://www.qiagen.com) webhelyen keresztül.

A licenccel kapcsolatos legfrissebb információk és a termékspecifikus jogi nyilatkozatok a megfelelő QIAGEN kit kézikönyvében, vagy felhasználói kézikönyvében található. A QIAGEN kitek kézikönyvei és felhasználói kézikönyvei a [www.qiagen.com](http://www.qiagen.com) webhelyen érhetők el, illetve a QIAGEN műszaki ügyfélszolgálatától vagy a területileg illetékes forgalmazótól szerezhetők be.



Ez az oldal szándékosan lett üresen hagyva

Ez az oldal szándékosan lett üresen hagyva

Védjegyek: QIAGEN®, Sample to Insight®, EZ2® (QIAGEN csoport)  
Mar-2024 HB-2924-002 © 2024 QIAGEN, minden jog fenntartva.

Rendelés: [www.qiagen.com/shop](http://www.qiagen.com/shop) | Műszaki támogatás: [support.qiagen.com](http://support.qiagen.com) |  
Webhely: [www.qiagen.com](http://www.qiagen.com)